

УДК 811.161.1'373:81'42

DOI: 10.18384/2310-7278-2018-5-81-87

СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА СЛОВА *КРАСОТА* (ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ)

Манукян Г.В.

Московский государственный областной университет

141014, Московская область, г. Мытищи, ул. Веры Волошиной, д. 24,

Российская Федерация

Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации

125993, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 49, Российская Федерация

Аннотация. В статье проанализированы синонимические, антонимические и другие парадигматические отношения слова *красота*. Источниками исследования послужили лексикографические данные: словари («Словарь антонимов русского языка» М.Р. Львова и «Словарь синонимов и сходных по смыслу выражений» Н. Абрамова), а также результаты проведённых автором экспериментальных исследований. Определены семантико-стилистические синонимы слова *красота*, отмечено расширение его антонимического потенциала, отсутствие омонимических отношений.

Ключевые слова: семантика, синонимические и антонимические отношения, экспериментальное исследование.

THE SEMANTIC STRUCTURE OF WORD *KRASOTA* (ON THE RESULTS OF EXPERIMENTAL RESEARCH)

G. Manukyan

Moscow Region State University

24, Very Voloshinoy st., Mytishchi, 141014, Moscow region, Russian Federation

Financial University under the Government of the Russian Federation

49, Leningradsky prospect, Moscow, 125993, Russian Federation

Abstract. The article analyzes the synonymous, antonymic and homonymous relations of the word *красота*. The sources of the research were lexicographic data: “Dictionary of Antonyms of the Russian Language” by M. Lvov and “Dictionary of Synonyms and Similar Expressions” by N. Abramov, as well as the results of the experimental studies carried out by the author. The article argues that the synonyms of the word *красота* are different in stylistic coloring, and notes the expansion of its antonymic potential and the absence of homonymous relationships.

Key words: semantics, synonymous, antonymic and homonymous relations, experimental research.

Семантика (от греч. *sēmantikós* «обозначающий») – это раздел семиотики, в котором изучаются значения. В последнее время «эпоха развития лингвистики –

это, бесспорно, эпоха семантики; ... человеческий язык в своей основной функции есть средство общения, средство кодирования и декодирования определенной информации» [2].

Анализируя семантическую структуру слова *красота*, мы изучили данные словарей русского языка, а также провели эксперименты, посредством которых выявлялись синонимические, антонимические и омонимические отношения данного слова.

Л.Ф. Копосов отмечает, что «словари ... являются одним из самых распространённых лингвистических источников» [5, с. 154–155].

В «Толковом словаре русского языка» в 4-х томах под ред. Д.Н. Ушакова лексическая единица «красота» имеет 6 значений. В первом значении данная лексема употребляется только как отвлечённое существительное к слову «красивый» (*красота рисунка, красота северной природы*). Второе значение полисеманта – «красивое, прекрасное» (*истина, добро и красота*). Форму только множественного числа – «красивые места; то, что производит художественное впечатление» (*красоты Крыма, поэтические красоты*) [8] – имеет третий лексико-семантический вариант (ЛСВ). Четвёртый ЛСВ – «красивая, привлекательная наружность» (*он не отличался красотой*) [8]. Пятый – «красавица» (*влюблён я, дева-красавица*) [8]. Шестой, последний ЛСВ, связан с прономинализацией имени существительного, т. е. данное слово употребляется в роли междометия: «очень красиво, хорошо, ловко (просторечное, часто ироническое)» (*поскользнулся, упал в грязь – красота!*) [8].

«Когда говорят о богатстве языка, ... ссылаются на обилие и разнообразие синонимов. Когда хотят сделать речь безупречной по форме – ищут синонимы» [4, с. 70].

В языкознании синонимии принято понимать в узком и широком смысле: в узком – свойства слов, которые полностью совпадают в значении; такое понимание данного явления очень важно при перефразировке смысла высказывания; в широком – важно для того, чтобы осмыслить функционирование в языке лексических единиц, которые не полностью совпадают в значении.

«Словарь синонимов и сходных по смыслу выражений» Н. Абрамова определяет слово *красота* через следующие синонимы: *краса, благолепие, великолепие, живописность, изящество, изящность, картинность, миловидность, нарядность, прелесть, пригожесть, художественность* [1].

Мы провели масштабный эксперимент, в котором приняло участие 100 опрашиваемых. Респонденты были поделены нами на группы по следующим критериям:

1) гендерная принадлежность: 50 мужчин и 50 женщин;

2) возраст: молодёжь (от 16 до 30 лет) – 33%, люди среднего возраста (от 31 года до 60 лет) – 34%, пожилые люди (от 61 года) – 33%;

3) социальный статус: высокий – 33%, средний – 33%, низкий – 34%;

4) образование: люди с высшим образованием – 50%, люди без высшего образования – 50%;

5) городское и сельское население: городское – 50%, сельское – 50%.

В результате эксперимента были названы следующие синонимы к слову

красота (расположены по частотности употребления).

1. *Хорошо* (15) – встречается в речи разных людей: называли и мужчины, и женщины; чаще встречается в речи людей рабочих профессий (64%), среди городских и сельских жителей наблюдается примерно равная статистика (52% к 48% соответственно).

2. *Прекрасно* (13) – любят употреблять все, но процент девушек всё-таки преобладают; это слово часто называли также люди преклонного возраста (68%).

3. *Порядок* (11) – часто встречается в речи женщин средних лет, высокого социального статуса, в основном, центральной России; нередко называла молодёжь: юноши – 76%, девушки – 24%.

4. *Отлично* (10) – употребляет исключительно молодёжь, вне зависимости от географического положения.

5. *Красавица* (7) – это слово встретилось в речи людей как средних, так и пожилых лет, имеющих средний социальный статус.

6. *Неотразимость* (4) – было названо мужчинами, описывающими произведения искусства; в данном случае красота рассматривается как свойство объекта, а не субъекта и называется вместе с такими глаголами, как *любоваться*, *восхищаться* и т. д.

7. *Прелесть* (2) – можно встретить в речи пожилых женщин.

8. *Супер* (2) – данное слово называли молодые москвичи.

9. *Красивый* (1) – как ни странно, было названо лишь один раз мужчиной 30 лет.

10. *Очарование* (1) – именно с этим словом ассоциируется слово *красота* у пожилого офицера.

11. *Всё ОК* (1) – интернационализм, который отмечен молодым человеком.

12. *Смазливость* (1) – назвала домохозяйка, живущая на юге России.

13. *Чудо* (1) – это слово было названо респондентом, вспомнившим русскую классическую литературу.

14. *Блеск* (1) – назвал молодой человек, который недавно вернулся из Парижа.

Среди этих слов довольно часто встречается молодёжный жаргон (*отлично, супер*), нельзя не отметить американское *всё ОК*, которое, по всей видимости, является результатом современной глобализации общества.

По мнению Е.В. Ганиной и Л.А. Баландиной, «глобализация – постепенное преобразование мирового пространства в единую зону. ... Под языковой глобализацией принято понимать активное и повсеместное распространение английского языка» [3, с. 74]. Данную позицию поддерживают многие современные учёные. «Народы никогда не существуют изолированно. Они взаимодействуют, и в процессе такого взаимодействия идет взаимообмен ... элементами лингво-коммуникативных систем» [9, с. 96]. Конечно, в условиях современного мира, когда каждый день появляются новые явления, новые предметы, требующие номинации, языку сложно сохранять чистоту. Здесь важную роль играют лингвисты, их задача – минимизировать проникновение заимствованной лексики.

Таким образом, основываясь на результатах эксперимента, который мы провели, можно заключить, что слово *красота* в современном понимании имеет большое количество разных по стилистической окраске синонимов.

Сходства между «Словарём синонимов и сходных по смыслу выражений» Н. Абрамова и результатами нашего эксперимента, безусловно, прослеживаются (*прелесть*), но их очень мало. Автором данного словаря выделены слова, которые уже употребляются очень редко (*краса, благолепие, великолепие, пригожество*). В нашем эксперименте встречается большое количество неологизмов. Ведь с момента издания словаря (1999 г.) прошло довольно много времени, а наш эксперимент был проведён в сегодняшние дни.

М.Х. Шхапацева и Л.М. Пазова, раскрывая понятие «антонимия», учитывают разные аспекты: «Антонимия является основным выразительным средством создания контраста, противопоставления, противоположности внутри одной сущности: качества, свойства, действия, процесса, времени, отношения, места и т. д.» [10, с. 89].

«Словарь антонимов русского языка» М.Р. Львова приводит три антонимические пары к слову *красота*: *красота – безобразие, красота – уродство, красота – некрасивость* [6, с. 139].

Нами был также проведён эксперимент, в котором приняло участие 100 человек (различных по гендерному и возрастному признакам, образованию, а также по социальному статусу и географическому положению), в ходе которого были выявлены следующие антонимы к слову *красота* (расположены по частотности употребления).

1. *Некрасота* (29) – чаще остальных называла молодёжь и мужчины разных профессий; также нередко встречалось в речи людей низкого социального статуса (78%) и не имеющих высшего образования (69%).

2. *Урод* (17) – встречается в речи лиц мужского пола, низкого социального статуса, рабочих профессий.

3. *Кошмар* (9) – называли как молодые люди, так и девушки; люди разного уровня образования; географическое положение – в основном Москва и ближайшее Подмосковье.

4. *Чудовище* (6) – это слово любят употреблять в своей речи лица женского пола в отношении лиц мужского пола, вне зависимости от социального статуса и профессии.

5. *Убожество* (5) – больше распространено на окраинах, нежели в городах.

6. *Несуразность* (3) – любимое слово старшего поколения.

7. *Неопрятность* (1) – названо мужчиной преклонных лет, раньше работавшим в юридической сфере.

Для большинства респондентов антонимом к слову *красота* является *некрасота*, то есть образование слова при помощи отрицательной частицы *не*. На втором месте – *урод* – о внешности человека. Также среди ответов наблюдаются слова *убожество* и *несуразность*. Проведённый нами эксперимент показывает, что люди стали более категоричными в своих суждениях, а также то, что на сегодняшний день слово *красота* расширило свой антонимический потенциал.

Если сопоставлять «Словарь антонимов русского языка» М.Р. Львова и проведённый нами эксперимент, можно отметить, что в обоих случаях наблюдается слово *некрасивость* и *уродство*, а состоит различие в том, что лексема *безобразие* отсутствует в результатах экспериментального исследования.

Омонимических отношений слово *красота* не имеет. Можно предположить, что последнее значение, данное в «Толковом словаре русского языка» в 4-х томах под ред. Д.Н. Ушакова, связанное с прономинализацией имени существительного – употребление в качестве междометия – в дальнейшем выделится в самостоятельное.

Проведённое исследование позволяет сделать следующие выводы относительно семантической структуры слова *красота*.

1. Анализ «Словаря синонимов и сходных по смыслу выражений» Н. Абрамова показал, что данное слово имеет большое количество лексико-семантических вариантов. Это подтвердил и наш эксперимент. Многие слова уже вышли из употребления (*краса, благолепие, великолепие, пригожество*), другие в скором времени тоже не будут употребляться (*изящность, живописность, художественность*). А вместо них в нашем лексиконе, возможно, будет появляться всё больше интернационализмов, в частности, англицизмов (*всё ОК, супер*).

2. В «Словаре антонимов русского языка» М.Р. Львова слово *красота* входит в три антонимические пары: *красота – безобразие, красота – уродство, красота – некрасивость*. Эти отношения сохраняются и в наши дни. В ходе эксперимента было названо много антонимов к интересующему нас слову, что позволило проанализи-

ровать его подробнее. Такие слова, как *урод* и *чудовище*, говорят о том, что в современном обществе слово *красота* ассоциируется, в первую очередь, со внешностью человека; а такое слово, как *неопрятность*, свидетельствует не только об эстетической природе данного полисеманта, здесь красота противопоставляется и нечистоплотности. Также хотелось бы отдельно остановиться и на слове *несуразность*. Здесь красота понимается широко: она обязательно должна иметь пропорцию, т. е., можно сказать, что общепризнанное утверждение о том, что красота не имеет стандартов, идеалов, в нашем обществе некоторыми людьми ставится под сомнение: они считают, что какие-то общие правила всё же существуют и должны быть учтены при анализе красоты.

3. Омонимов у лексической единицы *красота* нет. Мы предполагаем, что употребление данного слова в качестве междометия в скором времени может выделиться в самостоятельное.

4. Сделанные выше выводы говорят о том, что слово *красота* изменило свой семантический объём. Согласившись с мнением Р.И. Поляковой, отметим, что «лексическое значение слова “размывается”, а само слово приобретает новые оттенки значений» [7, с. 84].

Статья поступила в редакцию 17.09.2018 г.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абрамов Н. Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений: Около 5 000 синонимических рядов. Более 20 000 синонимов; 7-е изд., стереотип. М.: Русские словари, 1999 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vseslova.ru/index.php?dictionary=abramov&word=krasota> (дата обращения: 29.08.2018).

2. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Том 1. Лексическая семантика (синонимические средства языка). М.: Языки русской культуры; Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 1995. 472 с. [Электронный ресурс]. URL: [http://www.lrc-press.ru/pics/previews/ru/\(275\)1.pdf](http://www.lrc-press.ru/pics/previews/ru/(275)1.pdf) (дата обращения: 15.08.18).
3. Баландина Л.А., Ганина Е.В. Лингвистические аспекты глобализации // Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. 2016. Т. 6. № 3 (23). С. 73–84.
4. Евгеньева А.П. Синонимы русского языка // Современный русский язык. СПб.: Издательство Санкт-Петербургского университета, 1996. С. 70.
5. Копосов Л.Ф. Названия канцелярских служащих в ранних словарях русского языка // Русский язык в славянской межкультурной коммуникации. Сборник научных трудов по итогам международной научной конференции, посвященной памяти д.ф.н., профессора Войловой К.А. / отв. ред. О.В. Шаталова. М.: ИИУ МГОУ, 2017. С. 154–158.
6. Львов М.Р. Словарь антонимов русского языка: Боле 2 000 антонимических пар / под ред. Л.А. Новикова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Русский язык, 1984. 384 с.
7. Полякова Р.И. Изменение лексического значения слов в молодёжной среде // Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. 2013. № 4 (12). С. 82–84.
8. Ушаков Д.Н. Толковый словарь русского языка: В 4 т. Т. 1. А–Кюрины. М.: Советская энциклопедия; ОГИЗ, 1935 [Электронный ресурс]. URL: <http://feb-web.ru/feb/ushakov/ush-abc/11/us1f0202.htm> (дата обращения: 20.08.2018).
9. Федорова Е.А., Нестерова Е.Н. Инновационное общество и активные процессы в русскоязычной коммуникации // Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. 2013. № 3 (11). С. 94–98.
10. Шхапацева М.Х., Пазова Л.М. Антонимы, антонимия, антонимическая парадигматика в русском языке // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Филология и искусствоведение». 2015. № 3. С. 88–94.

REFERENCES

1. Abramov N. Slovar' russkikh sinonimov i skhodnykh po smyslu vyrazhenii: Okolo 5 000 sinonimicheskikh ryadov. Bolee 20 000 sinonimov [Dictionary of the Russian synonyms and similar expressions in meaning: About 5 000 synonymic rows. Over 20 000 synonyms]. Available at: <http://www.vseslova.ru/index.php?dictionary=abramov&word=krasota> (accessed: 29.08.2018).
2. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Том 1. Лексическая семантика (синонимические средства языка) [Selected works. Volume 1. Lexical semantics (synonymous means of language)]. Available at: [http://www.lrc-press.ru/pics/previews/ru/\(275\)1.pdf](http://www.lrc-press.ru/pics/previews/ru/(275)1.pdf) (accessed: 15.08.18).
3. Balandina L.A., Ganina E.V. [Linguistic aspects of globalization]. In: Gumanitarnye nauki. Vestnik Finansovogo universiteta [Humanities and social sciences. Bulletin of the Financial University], 2016, vol. 6, no. 3 (23), pp. 73–84.
4. Evgenèva A.P. [Synonyms in the Russian language]. In: Sovremennyi russkii yazyk [Modern Russian language]. St. Petersburg, Saint-Petersburg university Publ., 1996. pp. 70.
5. Kopusov L.F. [The names of the clerks in early dictionaries of the Russian language]. In: Shatalova O.V., chief ed. Russkii yazyk v slavyanskoi mezhkul'turnoi kommunikatsii. Sbornik nauchnykh trudov po itogam mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, posvyashchennoi pamyati d.f.n., professora Voilovoi K.A. [Russian Slavic language in intercultural communication. Collection of scientific papers on the results of the international scientific conference dedicated to the memory of Professor Doctor in Philological Sciences K. Voylova]. Moscow, MRSU Ed. Office Publ., 2017. pp. 154–158.

6. L'vov M.R. Slovar' antonimov russkogo yazyka: Boleje 2 000 antonimicheskikh par [Dictionary of antonyms of the Russian language: more than 2 000 antonymy pairs]. Moscow, Russkii yazyk Publ., 1984. 384 p.
7. Polyakova R.I. [Changes in the Lexical Meaning of Words in Young People's speech]. In: Gumanitarnye nauki. Vestnik Finansovogo universiteta [Humanities and social sciences. Bulletin of the Financial University], 2013, no. 4 (12), pp. 82–84.
8. Ushakov D.N. Tolkovy slovar' russkogo yazyka: V 4 t. T. 1. A–Kyuriny [Explanatory dictionary of the Russian language: In 4 volumes. Vol. 1. A–Kuriny]. Available at: <http://feb-web.ru/feb/ushakov/ush-abc/11/us1f0202.htm> (accessed: 20.08.2018).
9. Fedorova E.A., Nesterova E.N. [An Innovative Society and Active Processes in the Russian-Language Communication]. In: Gumanitarnye nauki. Vestnik Finansovogo universiteta [Humanities and social sciences. Bulletin of the Financial University], 2013, no. 3 (11), pp. 94–98.
10. Shkhatseva M.Kh., Pazova L.M. [Antonyms, antonymy and antonymic paradigmatics in the Russian language]. In: Vestnik Adygeiskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya "Filologiya i iskusstvovedenie" [The Bulletin of the Adyghe State University. Series "Philology and the Arts"], 2015, no. 3, pp. 88–94.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Манукян Гретта Викторовна – аспирант кафедры истории русского языка и общего языкознания Московского государственного областного университета; преподаватель Финансового университета при Правительстве Российской Федерации;
e-mail: 05112002@mail.ru.

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Gretta V. Manukyan – postgraduate student at the Department of the history of the Russian language and General Linguistics, Moscow Region State University; the teacher at the Financial University under the Government of the Russian Federation;
e-mail: 05112002@mail.ru.

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Манукян Г.В. Семантическая структура слова *красота* (по результатам экспериментального исследования) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2018. № 5. С. 81–87.
DOI: 10.18384/2310-7278-2018-5-81-87

FOR CITATION

Manukyan G.V. The semantic structure of the word *красота* (on the results of experimental research). In: Bulletin of Moscow Region State University. Series: Russian philology, 2018, no. 5, pp. 81–87.
DOI: 10.18384/2310-7278-2018-5-81-87